Чло. 110.

НОВИНЕ СЕРБСКЕ
ИЗЪ
ЦАРСТВУЮЩЕГА ГРАДА ВІЕННЕ.

ОТЪ ВТОРНИКА, 19га МАІА 1814.

СЪ дозволенїемъ Єго Кес. Крал Величества.

ОТЪ ИНГЛЕЗСКЕ.

Апр. се 28га (Маїа 10га н. р.) домъ горньїй сабрао быо. У засѣданю томъ Лордъ Грей почне противъ поступка Инглезски къ Норвегской говорити и ополчаватисе. Слово нѣгово у дому истомъ дань тай изреченнс накратко овако ґласи:

„Многїи ѣею, може быти, мыслити, да є предметъ овай, о кому ѣу я говорити, мало важанъ, но не има предмета, кой бы у призрѣню полїтїчески основаня нашы више важанъ быо. Найпре бы и найпре требало, правила полїтїческе и моралне правичности, главне точке права державнога и народнѣгъ, правила, по коима се уговори толковати имаю, и много други правила различны разложити, пакъ бы после топервъ о поступаню Министра противъ Норвегске, о судбыни жителя нѣны, аки о судбыни народа оногъ, кой насъ никадъ увредїо ни є, пакъ бы онда, велимъ о свемъ томъ говорити требало. У уговоръ съ Шведскомъ учинѣнъ ни найманїе не дираюѣи мыслимъ, право да имамъ, ове вопросе да изложимъ. Перво: приписуе ли нами уговоръ тай съ Шведскомъ учинѣнъ правила, коя мы садъ противъ Норвегске наблюдавамо. Второ: Єсу ли правила та основанїямъ права народнѣга сходна, и могули се правомъ народньимъ оправдати. Треѣе: єли се Шведска тако владала, да бы могла отъ насъ искати, да ю подпомогнемо, и наклонныи їой будемо. И четверто: єсу ли правила та здравой полїтїки сходна.“

„На первый вопросъ то само отговарамъ, да смо мы отъ Россїе позванныи были, уговору нѣномъ съ Шведскомъ да приступимо, и да не само тому, да се Норвегска Шведской уступи, не препятствуемо, но и да изъ сви сили нашы Данску на то натерамо. Условїе є то само противъ Краля было. Но уговоръ нашъ са Шведскомъ ни є ньой казао, да ѣемо їой мы за припяжанѣ Норвегске добрыи стояти: то є само Россїа съ ньомъ уговорила была, мы се нисмо на то подвезали. То су намъ

самыи Министри наши у Парламенту тако казали. Мы смо се на то само обвезали, да Краля Данскога на то принудимо, Норвегску Шведской да уступи, то є учинѣнно. Тако смо дакле мы сва условія уговора совершенно испунили.“

„На вторый вопросъ, єсу ли сирѣчь правила наша и поступцы противъ Норвегске правамъ народнѣимъ сходныи? ово отговарамъ: Краль є Данскій само Государомъ, а не Притяжателѣмъ Норвегскимъ быо, а государство се, безъ саизволѣня народа, другомъ комъ продати и издати не може. Краль є могао народъ отъ покорности къ нѣму отрѣшити; но государство безъ волѣ народнѣ, другомъ комъ предати, то є велико увреждене закона. Ако се то и досада доста путій сбывало, то друго ништа не доказуе, но да ниткo то тражіо ни є, и да є сила гласъ права угнѣтала. Но дайте ми єданъ само примѣръ, кой є народъ бунтованя обвинѣнъ быо, кой се тому противіо, да се другомъ тудьемъ Государу не преда. Да бы сада Краль Инглезскій Шоттландску и Ирландску странной сили коїой предати хотѣо, а народъ бы се тому противіо, бы ли народъ зато казни достоянъ быо? Кадъ є Едуардъ I. лукавствомъ и насиліемъ Шоттландску завладати хотѣо, а благородный се Валласъ тому противіо, єли зато Валласъ истый бунтовникомъ быо? Не опоминѣл' се свакій и данъ данашньій имена нѣгова съ радостію? Што су онда Барони Шоттландскіи были, то су данась Норвегцы. Норвегска є отъ толикогъ времена независимо и таково Кралѣвство было, кое се другомъ Государу издати не смѣ. Инглезска є отъ Краля Данскогъ то само искати могла, што є онъ-пореда права свога учинити могао, но Норвегску, без саизволѣня народня, уступити, къ тому права никаквога имао ни є.“

„На вопросъ трецій, єли се сирѣчь Шведска тако владала, као што є требало, да се влада? У томъ само Ф. М. Блыхера запытаймо, єли Князь Наслѣдній Шведскій дужность свою войничку испуніо. Битву су ону кодъ Липска сви Союзницы заєдно добили. Но она іоште конацъ рата не бы: многа су потежка медьу тимъ обстоятелства дошла; много се крви проли; а шта смо о Насл. Князу Шведскомъ за то доба чули? Гди є быо? єли противъ общегъ непріятеля ишао? єли и онъ участникъ превысоки усиловеня Союзника свои быо? Не! то ни є учинио, но натрагъ се оберне, и потруди, Норвегску за се да обезбѣди И єдва се у Марту месецу Шведи напредъ крену, и Князь ньіовъ у Паризъ додье, но кадъ є у Паризъ дошао? 4/16га Апріліа; 16 дана после битве Монтмартрске! 16 дана после улазка Союзника у Паризъ! 16 дана после, кадъ се све оно свершило и окончало, што є пагубу или ползу принети могло! — Пакъ заръ зато Инглезска Шведской то да учини, на што се ни обвезала ни є?“

„На вопросъ четвертый, єсули поступцы наши здравой політіки сходныи, то кажемъ, да є то са свимъ противъ наше корысти, да се Норвегска съ Шведскомъ саставі, Шведска ѣе свагда у Французской Союзника своѣ противъ Россіе наѣи, а мы, мы болїега и полезнїега Союзника отъ Россіе не имамо. А за што

да Норвегска независима не буде? Независима будући могла бы намъ трговыномъ, производы (продукты) за ладье, и положенѣмъ самымъ велику услугу учинити. Противъ таквогъ народа не треба да се оружамо."

„Многіи говоре, да то све Данска ради, што су се Норвегцы побунили, но я тому противусловимъ, Норвегцы други Войника не имаю, но све само свое Сынове: по граница, и по твердыня, свуда самыи Норвегцы стое. Да гледамо дакле, Князу Управителю (Прінцу Регенту) надписъ — адресъ — да пошлѣмо, и у нѣму, да га молимо, трговына и преношенѣ раане у Норвегску опеть да се отвори."

На то се Лордови Харобдій, Ливерпоолъ, и Боррингдонъ ополче, и никако не дозволе, да се надписъ тай Князу Управителю пошлѣ. Лордъ Грей слово свое овако заключи: „сожалуемъ, да Министри они, кои су насилію Французске тако славно и мужественно противустояли, да они сада систему ону узимаю, на коїой су сва насилія она основанна была. Я самъ мыслію, да їошть силу нѣку причта она има: „fiat iustitia, et ruat coelum (правда да се чини, и да бы се небо надъ нами срушило). Но съ великимъ удивлѣнѣмъ данась чуемъ, гди многіи кажу: упытай політіку, и ради по тому, као што привременна и кратка полза изискуе, и правда да се сруши. Причта є ова сада первый, но надамъ се и послѣдній путь у Парламенту Инглезскомъ реченна!"

Членови дома после тога мнѣніе свое о томъ даваши почну, но 81 ньи више буде, кои су се тому противили, и предложенѣ Лорда Грея отбаченно буде.

ОТЪ ФРАНЦУЗСКЕ.

Є. є В. Краль ГГ. Дамбреу, Монтскію и Ферранду наложію было, чертежъ (планъ) єданъ за новый уставъ да начине, говорисе, да су Господа ова Маїа 7/19га чертежъ истый Є. Величеству веѣ предала. Чертежъ ѣе се тай по томъ коммиссіи єдной отъ 18 членова изъ Сената и Законадавателя саставлѣнной предложити.

Є. є В. Императоръ Аустрійскій Маїа 6/18га у їутру у дѣлньи было, гди се колайне кую Управитель є ковачнице те Г. Денонъ Є. Величеству Императору колайну єдну златну, у присуствію Є. Величества скованну дао. На страни єдной колайне те образъ Є. В. Императора са обписомъ François Premier, l'Empereur d'Autriche (Францъ Первый, Императоръ Аустрійскій) стои: на страни є стражньой ово уписанно было: Sa Majeste l'Empéreur d'Autriche visite la monnaie des medailles 1814. (Є. В. Императоръ Аустрійскій ковачницу колайна посѣти 1814.)

ОТЪ ОСТРОВА ЕЛБЕ.

Вѣстникъ Южно-Тиролскій пише о пребываню Императора Наполеона на острову Елби то, да є онъ са островомъ истымъ весма задоволянъ, да є весма весео, и разговоранъ; рано иде спавати, и пре зоре веѣ устае, и яши. Съ ньимъ су єднако Генерали Бертрандъ и Друотъ; очекую, и єдна часть Фамілїе нѣгове да му додье. На маломъ и округломъ шеширѣу своѣ носи Наполеонъ бѣлу и червену ружицу (кокарду) са 3 пчеле. Особито се радо и весело са Инглезски Офіцїры разговара, и непрестанно Инглезе первымъ народомъ называ: у найвеѣшемъ є огорченю своѣ Инглезе за первый народъ

держао. Често се съ Офіцїры исты и о судбыни и о паденю своимъ разговара, и каже, да є само зато животъ свой поштедїо, да се непрїятельи нѣгови весма не радую, а прїятельи опеть за ньимъ весма да не жале.

ОТЪ ДАНСКЕ.

Нов Обще пишу отъ Копенхагна, да є Є. В. Краль Данскїй Совѣтъ державный постояннымъ, и Министра правоправствующегъ Кааса, и Министра приходногъ Местинга Министры державны и Членовы Совѣта державногъ прогласїо.

Зритель Нѣмецкїй садержава Проглашенѣ,

коимъ се свака трговына са Норвегскомъ и Воеводствамъ Шлесвигскимъ и Холштайнскимъ забранюе. Проглашенѣ то гласи овако:

Мы Фредерикъ Шестый, Божїомъ милостю Краль Данскїй, Вендїйскїй и Готскїй, Воевода Шлесвигскїй, Холштайно-Стормарнскїй и Дитмаршскїй и Олденбургскїй и пр. сва у Норвегской сбывшасе разсмотривше, и обявленѣ владѣнїя Шведскогъ, да се пристанища Норвегска обсаде, видивше уредьуемо слѣдуюћа:

1. Никаквому путнику пасошъ за Норвегску другимъ коимъ путемъ, но крозь Шведску, да се неда.

2. Никакве трговыне измедьу Воеводства и Норвегске да не буде, ни какова писма другимъ путемъ у ню да не иду, но крозь єдну Шведску.

3. Никакова трговына съ ладьомъ другомъ да се не води, развѣ на коїой хоругва (барякъ) трговачка отъ свїю Сила Европейски признанна развїенна буде.

4. Кои бы прописъ овай преступили, они ћею, аки своевольныи преступницы заповѣстїй Нашы, или у тамныцу или на робїю доћи, како имъ се сирѣчь отсудило буде.

Сви дакле понизнѣйше по томъ да се владаю.

Данно съ кралѣвскимъ нашымъ подписомъ, и печатомъ у престолномъ граду Нашемъ кралѣвскомъ Копенхагну Апр. 30га (Маїа 12га п. р.) 1814.

Фредерикъ.

РАЗНЕ ВѢСТИ.

У Паризу се сада отъ странны Государа и Князева народе: Є. В. Императоръ Аустрїйскїй; Є. В. Императоръ Всероссїйскїй са три Брата своя, Велики Князевы Константїномъ, Нїколаемъ, и Мїхаиломъ; Є. В. Краль Прайзскїй са сыновы свои Княземъ Наслѣднимъ и Княземъ Вилхелмомъ, и са Браћамъ Своима Княземъ Хайнрихомъ и Княземъ Вилхелмомъ; съ Неćакомъ Своимъ Княземъ Фридрихомъ, и съ Сыновцемъ Своимъ Княземъ Августомъ Фердинандомъ; Князь Наслѣднїй Баварскїй; Князь Насл. Вырттембергскїй съ Братомъ Своимъ Княземъ Павломъ; Воевода Ваймарскїй; Великїй Воевода Баденскїй; Воевода Мекленбурго-Шверинскїй са 3 Брата своя; Воевода Холштайнско-Олденбургскїй; Князь Мекленбургско-Стрелицскїй, и Воевода Саксонско-Кобургскїй.

Печатано писмены Г. Іоанна Шнирера.